

Einbauanleitung

Schlüter®-BEKOTEC-EN 23F PS

Weiterführende Informationen siehe technisches Handbuch bzw. bekotec-therm.com



1. Reinigen des ausreichend tragfähigen und ebenflächigen Untergrundes. Der Untergrund muss vor der Verlegung staubfrei sein und ist daher gründlich abzusaugen.



2. Einbau des Randstreifens BRS 808 KSF mit Klebestützfuß.



3. Verteilerbereich – Ausgleichsplatte Schlüter-BEKOTEC-ENFG PS (glatte Folienplatte) einpassen.



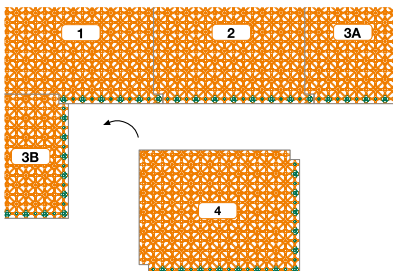
4. Türbereich – Ausgleichsplatte ENFG PS (glatte Folienplatte) einpassen. Beim Einpassen auf min. 15 cm Überdeckung mit der Noppenplatte EN 23F PS achten!



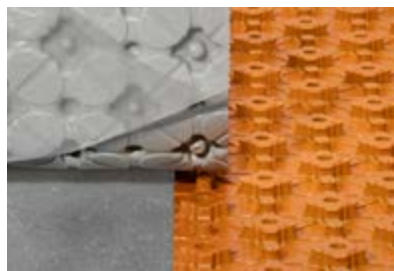
5a. Verarbeiten der Estrichnoppenplatte – Schneiden im Noppenbereich: Winkelschleifer benutzen.



5b. Verarbeiten der Estrichnoppenplatte – Schneiden zwischen den Noppen: mit scharfem Messer/ Cutter anschneiden ... und brechen.



6. Die Verlegerichtung ist durch die, in der Darstellung grün gekennzeichneten verjüngten Verbindungsnoppen vorgegeben. Abschnitte ≥ 30 cm können am Beginn der nächsten Reihe eingepasst werden.



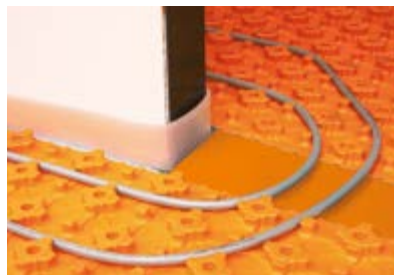
7. Die Schutzfolie ist unmittelbar vor der Verlegung zu entfernen. Die Überlappung der Noppenplatten ergibt sich aus den verjüngten Noppen.



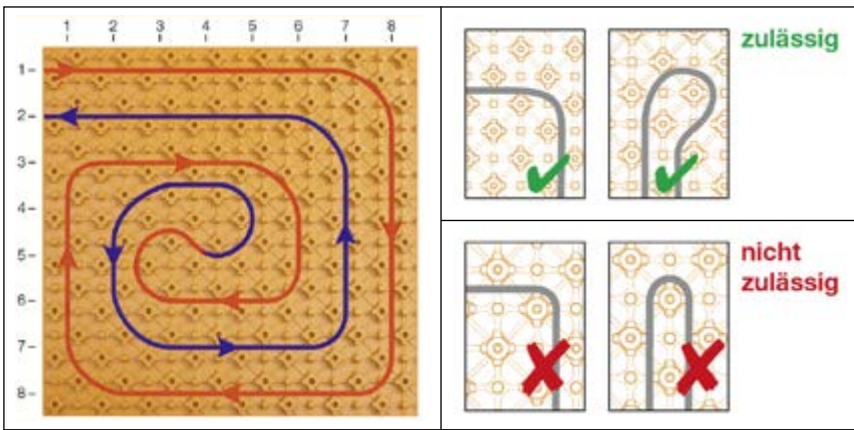
8. Verteilerbereich – Estrichnoppenplatten Schlüter-BEKOTEC-EN 23F PS auf Ausgleichsplatte ENFG PS mit min. 15 cm Überlappung verkleben.



9. Verteilerbereich – Rohrklemmleisten Schlüter-BEKOTEC-BTZRKL zur Rohrführung nach Bedarf aufkleben.



10. Türbereich – Rohrführung. Falls erforderlich, Dehnfugenprofil Schlüter-DILEX-DFP einbauen (sofern Schallschutzanforderungen bestehen).



11. Beim Einbringen der systemzugehörigen Heizrohre mit \varnothing 14 mm bzw. 16 mm sind diese in doppeltem Verlegeabstand bis zur Wendeschleife zu verlegen. Nach der Wendeschleife wird der Rücklauf (blaue Darstellung) im verbliebenen Freiraum mittig eingelegt. Wichtig: Umlenkung der Heizrohre gemäß Darstellung!



12. Druckprobe – Vor dem Einbringen des Estrichs ist eine Druckprüfung durchzuführen (siehe Druckprobenprotokoll, technisches Handbuch).



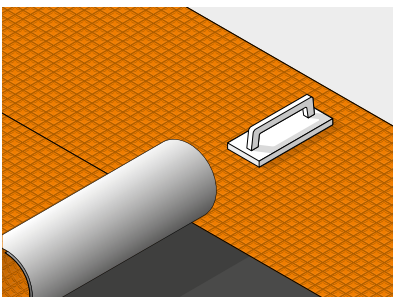
13. Der Einbau des Estrichmörtels erfolgt ohne Bewehrung und Bewegungsfugen (Estrichgüte CA/CT-C25-F4, max. F5). Ausnahme: im Türbereich, mit Kellenschnitt oder Dehnfugenprofil Schlüter-DILEX-DFP sowie Bauwerkstrennfugen.



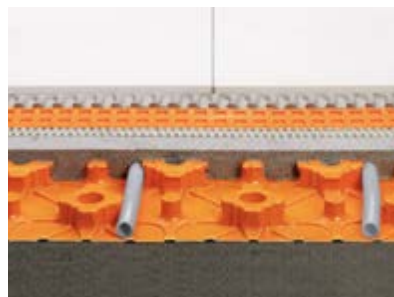
14. Abziehen der Estrichfläche mit einer Mindestüberdeckung von 8 mm. Höhenausgleich bei bereichsweisen Unebenheiten max. 25 mm Estrichüberdeckung (für nichtkeramische Beläge Datenblatt 9.6 beachten).



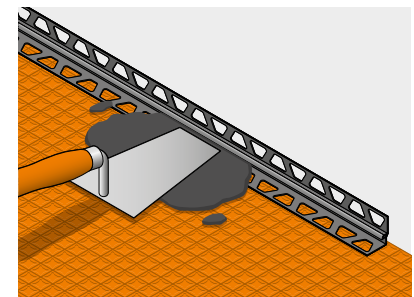
15. Alternativ zu 13. und 14.: Einbringen eines Fließestrichs: Sorgfältige Verlegung der Noppenplatten und Verschluss der Schnittkanten/Endpunkte. Ein Hinterlaufen der BEKOTEC-Platten ist zu verhindern.



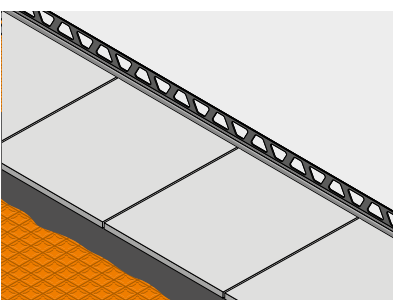
16. Für keramische Beläge/Naturstein: Verlegung der Entkopplungsmatte Schlüter-DITRA in frischem Dünnbettmörtel nach Begehbarkeit des Estrichs. Bei Calciumsulfatestrich nach einer Restfeuchte von $\leq 2\%$.



17. Einbau des Bewegungsfugenprofils Schlüter-DILEX-BWS oder Schlüter-DILEX-KS auf DITRA.



18. Einbau des Randbewegungsfugenprofils Schlüter-DILEX-EK oder -DILEX-RF.



19. Verlegung des Fliesenbelags auf DITRA in Dünnbettmörtel.



Bitte beachten Sie auch die ausführlichen Informationen des Produktdatenblattes 9.6 Schlüter-BEKOTEC EN 23F PS.

EN Installation instructions for Schlüter®-BEKOTEC-EN 23F PS
For further information, please refer to the Technical Manual or
bekotec-therm.com

1. Thoroughly clean the load bearing and level substrate. Thoroughly vacuum the substrate prior to installation to remove all dust.
2. Install the edging strip BRS 808 KSF with integrated foil leg.
3. Distributor area – Cut the levelling panel Schlüter-BEKOTEC-ENFG PS (smooth foil panel) to size.
4. Door area – Cut the levelling panel ENFG PS (smooth foil panel) to size. When cutting to size, ensure an overlap of at least 15 cm with the studded panel EN 23F PS.
- 5a. Install the studded screed panel – For cuts in the studded section: use an angle grinder.
- 5b. Install the studded screed panel – For cuts between studs: cut with sharp knife/cutter ... and break.
6. The installation direction is indicated by the tapered connection studs, which are shown in green colour on the drawing. Cut segments that are longer than ≥ 30 cm can fit into the next row.
7. Remove the protective film immediately prior to installation. The overlap of the studded panels results from the tapered studs.
8. Distributor area – Adhere the studded screed panels Schlüter-BEKOTEC-EN 23F PS to the levelling panel ENFG PS with an overlap of at least 15 cm.
9. Distributor area – Adhere the pipe clamping strips Schlüter-BEKOTEC-BTZRKL to form the pipes as needed.
10. Door area – Pipe layout. If necessary, install the expansion joint profile Schlüter-DILEX-DFP (if there are sound insulation requirements).
11. Install the system heating pipes (\varnothing 14 mm or 16 mm) at double the installation spacing to the reversal loop. After the reversal loop, insert the return line (blue) into the centre of the remaining space. Important: Form the heating pipes as shown in the drawing!
12. Pressure test – Carry out a pressure test before installing the screed (see pressure test log in the Technical Manual).
13. The screed mortar is installed without reinforcement and movement joints (screed quality CA/CT-C25-F4, max. F5). Exception: in door areas, with a joint or expansion joint profile Schlüter-DILEX-DFP, and in case of structural movement joints.
14. Level the screed surface with an overlap of at least 8 mm. Screed coverage for levelling uneven sections in the floor max. 25 mm (observe the instructions in data sheet 9.6 for non-ceramic coverings).
15. Alternative to steps 13 and 14: Install a flowing screed after carefully placing the studded panels and sealing the abutting edges/end points. Make sure the screed does not flow underneath the BEKOTEC panels.
16. For ceramic coverings/natural stone: Install the uncoupling mat Schlüter-DITRA in freshly installed thin-bed mortar once the screed is ready to bear weight. Gypsum based screeds should have reached a residual moisture level below 2%.
17. Install the movement joint profile Schlüter-DILEX-BWS or Schlüter-DILEX-KS over DITRA.
18. Install the edge joint movement profile Schlüter-DILEX-EK or -DILEX-RF
19. Install the tile covering on DITRA in thin-bed mortar.

Please also observe the detailed information provided in product data sheet 9.6 Schlüter-BEKOTEC EN 23F PS.

NL Montagehandleiding Schlüter®-BEKOTEC-EN 23F PS
Voor meer informatie, zie het technisch handboek of kijk op bekotec-therm.com

1. Reiniging van de voldoende draagkrachtige en effen ondergrond. De ondergrond moet stofvrij zijn alvorens het materiaal te plaatsen en moet daarom grondig worden gereinigd.
2. Plaatsing van de randstrook BRS 808 KSF met kleverige steunvoet.
3. Verdeelunitzone – Compensatieplaat Schlüter-BEKOTEC-ENFG PS (gladde folieplaat) inbouwen.
4. Deurzone – Compensatieplaat ENFG PS (gladde folieplaat) inbouwen. Let bij het inbouwen op een overlapping van min. 15 cm met de noppenplaat EN 23F PS!
- 5a. Dekvloernoppenplaat verwerken – Door de noppen slijpen: gebruik een haakse slijper.
- 5b. Dekvloernoppenplaat verwerken – Tussen de noppen snijden: met een scherp mes/cutter insnijden ... en breken.
6. De plaatsingsrichting wordt aangegeven door de op de afbeelding groen weergegeven kleinere verbindingsnoppen. Afgesneden stukken ≥ 30 cm kunnen aan het begin van de volgende rij worden geplaatst.
7. Verwijder net vóór de plaatsing de beschermfolie. De overlapping van de noppenplaten gebeurt aan de kleinere noppen.
8. Verdeelunitzone – Dekvloernoppenplaat Schlüter-BEKOTEC-EN 23F PS op compensatieplaat ENFG PS met min. 15 cm overlapping verwijderen.
9. Verdeelunitzone – Buisklemhouders Schlüter-BEKOTEC-BTZRKL voor het leiden van de buis, waar nodig vastkleven.
10. Deurzone – Buisdoorvoering. Indien noodzakelijk, uitzettingsvoegprofiel Schlüter-DILEX-DFP plaatsen (wanneer er geluidsisolatie vereist is).
11. Bij het aanbrengen van de bij het systeem behorende verwarmingsbuizen met \varnothing 14 mm resp 16 mm moeten deze met een dubbele legafstand tot aan het keerpunt worden gelegd. Na het keerpunt wordt de retourleiding (blauw weergegeven) in het midden van de vrij gebleven ruimte gelegd. Belangrijk: Buiging van de verwarmingsbuizen conform weergave!
12. Drukproef – Alvorens de dekvloer aan te brengen, moet een drukproef worden uitgevoerd (zie het protocol voor drukproeven, technisch handboek).
13. De dekvloermortel wordt zonder wapening en bewegingsvoegen aangebracht (dekvloerwalleit CA/CT-C25-F4, max. F5). Uitzondering: in de deurzone, met insnijding of uitzettingsvoegprofiel Schlüter-DILEX-DFP en bij constructievoegen.
14. Afreien van het dekvloeroppervlak met een minimale bedekking van 8 mm. Hoogtecompensatie bij oneffenheden in sommige gedeelten max. 25 mm boven de noppen (voor niet-keramische bekledingen, neem productdatablad 9.6 in acht).
15. Alternatief voor 13 en 14: Aanbrengen van een vloeibare dekvloer: zorgvuldige plaatsing van de noppenplaten en afsluiting van de snijranden/eindpunten. Er moet worden voorkomen dat vloeibare dekvloer achter de BEKOTEC platen terechtkomt.
16. Voor keramische bekledingen/natuursteen: Plaatsing van de ontkoppingsmat Schlüter-DITRA in dunbedmortel, zodra de dekvloer begaanbaar is. Bij calciumsulfaat-dekvloeren na een restvochtgehalte van $\leq 2\%$.
17. Aanbrengen van het bewegingsvoegprofiel Schlüter-DILEX-BWS of Schlüter-DILEX-KS op DITRA.
18. Aanbrengen van het randbewegingsvoegprofiel Schlüter-DILEX-EK of -DILEX-RF.
19. Plaatsing van de tegelbekleding op DITRA in dunbedmortel.

Neem ook de uitgebreide informatie van het productdatablad 9.6 Schlüter-BEKOTEC EN 23F PS in acht.

FR Instructions de mise en œuvre Schlüter®-BEKOTEC-EN 23F PS
Pour en savoir plus, veuillez consulter le manuel technique ou notre site Internet
bekotec-therm.com

1. Nettoyer le support. Celui-ci doit être plan et suffisamment porteur. Veiller à dépoussiérer le support avant la pose et aspirer si nécessaire.
2. Appliquer la bande périphérique BRS 808 KSF avec embase autocollante.
3. Dans la zone du collecteur : ajuster le panneau périphérique Schlüter BEKOTEC-ENFG PS (panneau lisse).
4. Aux seuils de portes : ajuster le panneau périphérique ENFG PS (panneau lisse). Veillez à recouvrir la dalle à plots EN 23F PS avec un débord d'au moins 15 cm lors de l'ajustement !
- 5a. Mise en œuvre de la dalle à plots : la découper au niveau des plots à l'aide d'une meuleuse d'angle.
- 5b. Mise en œuvre de la dalle à plots : entailler la dalle entre les plots avec un cutter, puis la casser. Le sens de pose est défini par la position des plots servant à la liaison entre dalles représentés en vert. Les découpes ≥ 30 cm peuvent être réutilisées au début de la rangée suivante.
7. Retirer le film protecteur juste avant la pose. Les plots délardés permettent de superposer les dalles à plots.
8. Dans la zone du collecteur : coller les dalles à plots Schlüter-BEKOTEC-EN 23F PS sur le panneau périphérique ENFG PS en les superposant d'au moins 15 cm.
9. Dans la zone du collecteur : coller si nécessaire les barrettes de fixation Schlüter-BEKOTEC-BTZRKL pour la répartition et le guidage des tubes.
10. Aux seuils de portes, guidage des tubes. Si nécessaire, poser le profilé de fractionnement Schlüter-DILEX-DFP (en cas d'exigences en matière d'isolation phonique).
11. Mettre en place les tubes de chauffage correspondants de \varnothing 14 mm ou 16 mm en escarrot et en doublant le pas de pose jusqu'à la boucle de retournement. Mettre ensuite en place le retour (représenté en bleu) au centre de l'espace libre restant. Important : réaliser les changements de direction des tubes de chauffage conformément au schéma !
12. Essai de pression : effectuer un essai de pression avant de réaliser la chape (se reporter à la procédure et au procès verbal du Manuel Technique).
13. Le coulage de la chape est réalisé sans armature ni joints de mouvements (chape de qualité CA/CT-C25-F4, max. F5). Exception faite du respect des joints de structure, et dans le cas d'isolation phonique, du traitement des seuils de portes avec le profilé Schlüter-DILEX-DFP. La chape doit recouvrir les plots d'au moins 8 mm et en fonction des hauteurs de réservation elle peut atteindre un recouvrement du plot de 25 mm maximum (dans le cas de revêtements non céramiques, se reporter à la fiche technique 9.6).
15. Variante pour 13 et 14 : réalisation d'une chape fluide. Poser les dalles à plots de façon jointive et veiller à condamner les arêtes/extrémités Il convient de prévenir toute infiltration à l'arrière des dalles BEKOTEC.
16. Pour les revêtements en céramique/pierre naturelle : coller la natte de découplage Schlüter-DITRA avec du mortier-colle C2 dès que la chape est accessible à la marche. Pour les chapes en sulfate de calcium, attendre que le taux d'humidité résiduelle soit $\leq 2\%$.
17. Poser le profilé de mouvements Schlüter-DILEX-BWS ou Schlüter-DILEX-KS sur la natte DITRA.
18. Poser le profilé périphérique Schlüter-DILEX-EK ou -DILEX-RF.
19. Poser le carrelage sur la natte DITRA avec du mortier-colle.

Veillez également tenir compte des informations détaillées figurant dans la fiche produit 9.6 Schlüter-BEKOTEC EN 23F PS.

IT Istruzioni di posa Schlüter®-BEKOTEC-EN 23F PS
Per ulteriori informazioni vedere il manuale tecnico o consultare il sito
bekotec-therm.com

1. Pulizia del supporto sufficientemente portante e planare. Prima della posa eliminare completamente la polvere aspirandola accuratamente.
2. Posa delle fascette perimetrali BRS 808 KSF conbase adesiva.
3. Zona del collettore – Montaggio dei pannelli di livellamento Schlüter-BEKOTEC-ENFG PS (pannello liscio).
4. Zona della porta – Montaggio dei pannelli di livellamento ENFG PS (pannello liscio). Durante il montaggio prestare attenzione a rispettare un sovrappunto minimo di 15 cm con il pannello a rilievi EN 23F PS!
- 5a. Applicazione del pannello a rilievi – Taglio nella zona dei rilievi: usare una smerigliatrice angolare.
- 5b. Applicazione del pannello a rilievi – Taglio tra i rilievi: incidere con un coltellino/una taglierina affilato ... e spezzare.
6. La direzione di posa è determinata dai rilievi di collegamento contrassegnati in verde nell'illustrazione. Sezioni ≥ 30 cm possono essere posate all'inizio della fila successiva.
7. Rimozione della pellicola protettiva subito prima della posa. I pannelli vengono fissati fra loro sovrapponendo ed incastrando una fila di rilievi.
8. Zona del collettore – Incollaggio dei pannelli a rilievi Schlüter-BEKOTEC-EN 23F PS sul pannello di livellamento ENFG PS con una sovrapposizione minima di 15 cm.
9. Zona del collettore – Applicazione dei supporti in plastica Schlüter-BEKOTEC-BTZRKL per fissare i tubi per riscaldamento, ove necessario.
10. Zona della porta – Tubi per riscaldamento. Utilizzare il giunto di frazionamento Schlüter-DILEX-DFP in caso di necessità (ove fosse necessario un isolamento da rumori da calpestio).
11. L'installazione dei tubi per riscaldamento \varnothing 14 mm o 16 mm del sistema deve avvenire con passo doppio fino alla curvatura per il ritorno. Dopo tale curvatura, il ritorno (rappresentazione blu) viene installato nello spazio libero rimasto. Importante: la curvatura dei tubi per riscaldamento deve essere come indicato nella figura!
12. Prova di tenuta – Prima della stesura del massetto, effettuare una prova di tenuta sotto pressione (vedere il protocollo del test di pressione, manuale tecnico).
13. La stesura del massetto non richiede l'utilizzo di reti, fibre o additivi e neppure di giunti di frazionamento (massetto tipo CA/CF-C25-F4, max. F5). Eccezione: nella zona della porta (un taglio o un giunto di frazionamento Schlüter-DILEX-DFP) così come in corrispondenza di giunti strutturali.
14. Realizzazione della superficie del massetto con una copertura minima di 8 mm. Livellamento dell'altezza in caso di irregolarità max. 25 mm di copertura del massetto (in caso di rivestimenti non ceramici vedere scheda tecnica 9.6).
15. Alternativa ai punti 13. e 14.: posa di un massetto liquido autolivellante: posa accurata dei pannelli a rilievi e chiusura dei bordi di taglio/punti finali. Impedire che il massetto raggiunga la parte posteriore dei pannelli BEKOTEC.
16. Per rivestimenti in ceramica/pietra naturale: posa della guaina di desolidarizzazione Schlüter-DITRA tramite adesivo a letto sottile dopo che il massetto diventa calpestabile. Nel caso di un massetto in anidrite quando l'umidità residua è $\leq 2\%$.
17. Installazione di giunti di dilatazione Schlüter-DILEX-BWS o Schlüter-DILEX-KS su DITRA.
18. Installazione di giunti perimetrali Schlüter-DILEX-EK o Schlüter-DILEX-RF
19. Posa del rivestimento ceramico su DITRA con adesivo a letto sottile.

Attenersi sempre alle informazioni dettagliate riportate nella scheda tecnica 9.6 Schlüter-BEKOTEC EN 23F PS.

ES Instrucciones de montaje de Schlüter®-BEKOTEC-EN 23F PS
Más información en el manual técnico o en bekotec.es

1. Limpiar el soporte. Éste debe ser estable y estar nivelado. Antes de la colocación, el soporte debe estar libre de polvo, por lo que se debe aspirar a fondo.
2. Colocar la cinta perimetral BRS 808 KSF con pie de apoyo adhesivo.
3. Zona del distribuidor: colocar la placa lisa Schlüter-BEKOTEC-ENFG PS.
4. Zona de paso de puerta: colocar la placa lisa ENFG PS. Al colocarla, es importante asegurarse de que haya un solapamiento de 15 cm como mínimo con la placa de nodulos EN 23F PS.
- 5a. Placa de nodulos: para cortar la zona de los nodulos utilizar una amoladora angular.
- 5b. Placa de nodulos: para cortar la zona entre los nodulos utilizar una cuchilla afilada/cúter... y partir.
6. La dirección de colocación se indica en el esquema con los nodulos de unión en verde. Las secciones ≥ 30 cm se pueden colocar al inicio de la siguiente hilera.
7. La película protectora se debe retirar justo antes de la colocación. El solapamiento de las placas de nodulos se forma a partir de los nodulos.
8. Zona del distribuidor: pegar las placas de nodulos Schlüter-BEKOTEC-EN 23F PS sobre la placa lisa ENFG PS solapando ambas placas 15 cm como mínimo.
9. Zona del distribuidor: pegar las guías de fijación de tubos Schlüter-BEKOTEC-BTZRKL según se requiera.
10. Zona de paso de puerta: guiado de tubos. En caso necesario, instalar el perfil para juntas de dilatación Schlüter-DILEX-DFP (si existen requisitos de insonorización).
11. Los tubos de calefacción del sistema, de $\varnothing 14$ mm o 16 mm, se deben colocar manteniendo el doble de distancia hasta el giro. Después del giro se coloca el tubo de retorno (en azul) centrado en el espacio que queda libre. Importante: ¡el giro de los tubos de calefacción se debe realizar como en la imagen!
12. Prueba de presión: antes de incorporar el recrecido de mortero, se debe realizar una prueba de presión (ver protocolo de la prueba de presión en el manual técnico).
13. La incorporación del mortero de recrecido se realiza sin armadura ni juntas de movimiento (calidad del mortero de recrecido CA/CT-C25-F4, máx. F5). Excepción: en la zona de las puertas, con corte de separación o perfil de juntas de dilatación Schlüter-DILEX-DFP así como en juntas estructurales.
14. Los nodulos de la placa se deben cubrir con un espesor mínimo de 8 mm de recrecido de mortero. Para la nivelación de irregularidades, se puede aplicar un espesor máximo de 25 mm (para recubrimientos no cerámicos, se debe consultar la ficha técnica 9.6).
15. Alternativamente a 13 y 14: colocación de un recrecido autonivelante: instalación cuidada de las placas de nodulos y cierre de los bordes de corte/puntos finales. Debe evitarse que las placas BEKOTEC queden atrás.
16. Para recubrimientos cerámicos/de piedra natural: colocar la lámina de desolatorización Schlüter-DITRA directamente sobre el recrecido de mortero en base cemento una vez que éste sea transitable. En recrecidos de mortero de sulfato de calcio tras una humedad residual $\leq 2\%$.
17. Instalación del perfil de junta de movimiento Schlüter-DILEX-BWS o Schlüter-DILEX-KS sobre DITRA según las normas aplicables a cada país.
18. Instalación del perfil de movimiento perimetral Schlüter-DILEX-EK o DILEX-RF
19. Colocación del recubrimiento cerámico sobre DITRA con adhesivo para baldosas por el metodo de capa fina.

Tenga también en cuenta la información detallada de la ficha técnica de producto 9.6 Schlüter-BEKOTEC EN 23F PS.

PL Instrukcja montażu Schlüter®-BEKOTEC-EN 23F PS Więcej informacji można znaleźć w instrukcji technicznej lub na bekotec-therm.com

1. Oczyszczenie wystarczająco nośnego i równego podłoża. Przed ułożeniem podłoża musi być odpylone i dlatego należy je gruntownie odkurzyć.
2. Montaż paska brzegowego BRS 808 KSF z samoprzylepną stopką wsporczą.
3. Obszar rozdzielacza – dopasować płytę wyrównawczą Schlüter-BEKOTEC-ENFG PS (gładka płyta foliowa).
4. Obszar drzwi – dopasować płytę wyrównawczą ENFG PS (gładka płyta foliowa). Podczas dopasowywania pamiętać o min. 15-centymetrowym zakładzie płyty z wypukłościami EN 23F PS!
- 5a. Obróbka płyty jastrychowej z wypukłościami – cięcie w obszarze wypukłości: użyć szlifierki kątovej.
- 5b. Obróbka płyty jastrychowej z wypukłościami – cięcie między wypukłościami: naciąć ostrym nożem / nożem introligatorskim i odłamać.
6. Kierunek układania jest wyznaczony przez stożkowe wypukłości łączące oznaczone na rysunku zielonym kolorem. Odcinki ≥ 30 cm można dopasować na początku kolejnego rzędu.
7. Folię ochronną należy zdjąć bezpośrednio przed ułożeniem. Odpowiednie nakładanie na siebie płyt z wypukłościami dyktują stożkowe wypukłości.
8. Obszar rozdzielacza – przykleić płyty jastrychowe z wypukłościami Schlüter-BEKOTEC-EN 23F PS do płyty wyrównawczej ENFG PS za zachowaniem min. 15 cm zakładu.
9. Obszar rozdzielacza – w razie potrzeby przykleić listwy zaciskowe Schlüter-BEKOTEC-BTZRKL do prowadzenia rur.
10. Obszar drzwi – prowadzenie rur. W razie potrzeby zamontować profil dylatacyjny Schlüter-DILEX-DFP (jeśli istnieją wymagania dotyczące izolacji akustycznej).
11. Przy montażu należących do systemu rur grzewczych $\varnothing 14$ lub 16 mm należy je układać w podwójnym rozstawie, aż do pętli zwrotnej. Po pętli zwrotnej powrót (niebieski kolor) należy włożyć centralnie w pozostałą wolną przestrzeń. Ważne: przekierowanie rur grzewczych zgodnie z ilustracją!
12. Próba ciśnieniowa – przed ułożeniem jastrychu należy przeprowadzić próbę ciśnieniową (patrz protokół próby ciśnieniowej, instrukcja techniczna).
13. Układanie zaprawy jastrychowej nie wymaga zbrojenia i dylatacji (jakość jastrychu CA/CT-C25-F4, maks. F5). Wyjątek: w obszarze drzwi, z nacięciem pacą lub profilem dylatacyjnym Schlüter-DILEX-DFP, jak również w przypadku dylatacji konstrukcyjnych.
14. Zdjęcie powierzchni jastrychowej z minimalnym przykryciem 8 mm. Wyrównanie wysokości w przypadku nierówności w niektórych obszarach do maks. 25 mm przykrycia jastrychem (dla pokryć nieceramicznych patrz opis techniczny 9.6).
15. Alternatywa dla pkt 13 i 14: nakładanie jastrychu płynnego: staranne ułożenie płyt z wypukłościami i zamknięcie przyciętych krawędzi / punktów końcowych. Należy zapobiec wyciekaniu wody za płyty BEKOTEC.
16. Okładziny ceramiczne / z kamienia naturalnego: matę oddzielającą Schlüter-DITRA układać na świeżej zaprawie cienkowarstwowej w momencie, kiedy można wejść na jastrych. W przypadku jastrychów anhydrytowych po uzyskaniu wilgotności końcowej $\leq 2\%$.
17. Montaż profilu dylatacyjnego Schlüter-DILEX-BWS lub Schlüter-DILEX-KS na macie DITRA.
18. Montaż wklęsłego profilu dylatacyjnego Schlüter-DILEX-EK lub -DILEX-RF
19. Układanie okładziny z płytek na zaprawie cienkowarstwowej na macie DITRA.

Należy przestrzegać szczegółowych informacji zawartych w opisie technicznym produktu 9.6 Schlüter-BEKOTEC EN 23F PS.

CS Návod k montáži Schlüter®-BEKOTEC-EN 23F PS
Daší informace naleznete v technické příručce nebo na adrese bekotec-therm.com

1. Vybízení dostatečně nosného a rovného podkladu. Podklad je třeba před pokládkou řádně vysát a zbavit ho tím prachu.
2. Instalace obvodové pásky BRS 808 KSF s lepicí patkou.
3. Oblast rozdělovače – spasování vyrovnávací desky Schlüter BEKOTEC-ENFG PS (hladká fóliová deska).
4. Oblast dveří – spasování vyrovnávací desky ENFG PS (hladká fóliová deska). Při spasování dejte pozor na min. 15cm překrytí s deskou s výlisky EN 23F PS!
- 5a. Zpracování potěrové desky s výlisky – řezání v oblasti výlisků: použijte úhlovou brusku.
- 5b. Zpracování potěrové desky s výlisky – řezání mezi výlisky: nařizněte ostrým nožem / odlomovacím nožem ... a odlomte.
6. Směr pokládky je určen na obrázku zeleně označenými kuželovitými spojovacími výlisky. Úseky ≥ 30 cm mohou být spasovány na začátku další řady.
7. Ochrannou fólii odstraňte bezprostředně před pokládkou. Překrytí desek s výlisky vyplývá z kuželovitých výlisků.
8. Oblast rozdělovače – nalepte potěrové desky s výlisky Schlüter-BEKOTEC-EN 23F PS na vyrovnávací desku ENFG PS s min. 15cm překrytem.
9. Oblast rozdělovače – podle potřeby nalepte upínací lišty Schlüter-BEKOTEC-BTZRKL pro vedení potrubí.
10. Oblast dveří – vedení potrubí. V případě potřeby nainstalujte dilatační profil Schlüter-DILEX-DFP (pokud existují požadavky na zvukovou izolaci).
11. Při pokládce systémových topných trubek $\varnothing 14$ mm, resp. 16 mm musejí být tyto trubky položeny ve dvojnásobné vzdálenosti až k otočné smyčce. Za vratnou smyčku se do středu volného prostoru položí vratné potrubí (značeno modře). Důležité: Ohnutí topných trubek dle náčrtu!
12. Tlaková zkouška – před pokládkou potěru je třeba provést tlakovou zkoušku (viz protokol o tlakové zkoušce, technická příručka).
13. Potěrová malta se pokládá bez výztuže a bez dilatačních spár (kvalita potěru CA/CT-C25-F4, max. F5). Výjimka: V oblasti dveří, profezávání potěru zednickou ličicí nebo profil pro dilatační spáry Schlüter-DILEX-DFP a objektové spáry.
14. Stažení plochy potěru s minimálním překrytím 8 mm. Vyrovnání výšky v případě nerovnosti v určitých oblastech – max. 25mm překrytí potěru (u nekeramických krytin dodržujte technický list 9.6).
15. Alternativně k bodům 13. a 14.: Instalace litého potěru: Pečlivě položení desek s výlisky a uzavření zaříznutých hran/koncových bodů. Je nutné zabránit ujetí desek BEKOTEC.
16. Pro keramické obklady / přírodní kámen: Pokládká separační rohože Schlüter-DITRA do čerstvého lepidla pro tenkovrstvé lepení, jakmile je potěr pochozí. U síranovépenatého potěru po dosažení zbytkové vlhkosti $\leq 2\%$.
17. Instalace dilatačního profilu Schlüter-DILEX-BWS nebo Schlüter-DILEX-KS na DITRA.
18. Montáž dilatačního profilu Schlüter-DILEX-EK nebo DILEX-RF
19. Pokládká dlažby na lepidlo pro tenkovrstvé lepení DITRA.

Dođržujte podrobné informace uvedené v technickém listu 9.6 Schlüter-BEKOTEC EN 23F PS.

DA Monteringsvejledning Schlüter®-BEKOTEC-EN 23F PS
Yderligere oplysninger kan fås i den tekniske manual eller på bekotec-therm.com

1. Rengøring af det tilstrækkeligt bærende og jævne underlag. Underlaget skal være støvfrit, og bør derfor støvsuges grundigt før udlægningen.
2. Montering af BRS 808 KSF-kantbånd med selvklæbende støttefod.
3. Fordelerområde – anbring udligningspladen SchlüterBEKOTEC-ENFG PS (glat folieplade).
4. Dørområde – anbring udligningspladen ENFG PS (glat folieplade). Sørg for min. 15 cm overlap med noppepladen EN 23F PS!
- 5a. Behandling af nopret gulvmonteringsplade – tilskæring i det noprede område: Benyt vinkelsliber.
- 5b. Behandling af nopret gulvmonteringsplade – tilskæring mellem nopperne: Skær for med en skarp kniv/skæremaskine... og bræk over.
6. De koniske forbindelsesnopper, der er markeret med grønt på illustrationen, specificerer lægningsretningen. Sektioner ≥ 30 cm kan monteres i begyndelsen af den næste række.
7. Fjern beskyttelsesfolien lige før udlægning. De koniske nopper bestemmer pladernes overlap.
8. Fordelerområde – lim den noprede plade Schlüter-BEKOTEC-EN 23F PS på udligningspladen ENFG PS med mindst 15 cm overlap.
9. Fordelerområde – lim rørklemmiste Schlüter-BEKOTEC-BTZRKL på til rørføring efter behov.
10. Dørområde – rørføring. Monter om nødvendigt dilatationsfugeprofil Schlüter-DILEX-DFP (hvis der er krav om lydisolering).
11. Ved installation af de $\varnothing 14$ mm/16 mm varmerør, der hører til systemet, skal disse føres med dobbelt føringsafstand hen mod vendesløjfen. Efter vendesløjfen skal returrøret (blå illustration) anbringes i midten i det resterende frie rum. Vigtigt: Afled varmerørerne i henhold til illustrationen!
12. Trykprøvning – før afretningslaget lægges, skal der udføres trykprøvning (se trykprøvningsprotokol i den tekniske manual).
13. Afretningsmørtlen monteres uden armering og uden bevægelsesfuger (styrkeklasse CA/CT-C25-F4, maks. F5). Undtagelse: i dørområdet, med spartelskæring eller dilatationsfugeprofil Schlüter-DILEX-DFP, samt til adskillelsesfuger i bygninger.
14. Afretningslaget aftrækkes med et minsteoverlap på 8 mm. Højdekompensation for ujævnheder i områder op til max. 25 mm afretningsoverlap (for ikke-keramiske belægninger, se datatabl 9.6).
15. Alternativt til 13. og 14.: Udlægning af et flydende afretningslag: Omhyggelig udlægning af noppepladerne og lukning af snitkanter/endepunkter. Det skal forhindres, at der trænger noget ind bag BEKOTEC-pladerne.
16. Til keramiske belægninger/natursten: Læg afkoblingsmatten Schlüter-DITRA i frisk tyndt-lagsmørtel, efter at afretningslaget kan betrædes. Ved calciumsulfat-pudslag efter restfugt på $\leq 2\%$.
17. Montering af dilatationsfugeprofilen Schlüter-DILEX-BWS eller Schlüter-DILEX-KS på DITRA.
18. Montering af kantbevægelsesfugeprofil Schlüter-DILEX-EK eller -DILEX-RF
19. Lægning af flisebelægning på DITRA i tyndt-lagsmørtel.

Vær opmærksom på den udførlige information i produktdatablad 9.6 Schlüter-BEKOTEC EN 23F PS.